



ORGAN AL COMITETULUI REGIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATULUI POPULAR REGIONAL

Arad, anul XI Nr. 3106

4 pagini, 20 bani

Joi, 29 iulie 1954

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚAȚI!

Calea pentru asigurarea securității colective în Europa

În interiorul acestui număr al ziarului este reproducă Nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa. Venită la un foarte scurt timp după încheierea lucrărilor conferinței de la Geneva, ea este un uriaș aport adus acțiunii de asigurare a securității colective în Europa și la realizarea unei tot mai mari destinderi în situația internațională.

La conferința de la Geneva și-a găsit o vie confirmare justetea politicii externe a guvernului sovietic. Acordurile încheiate cu privire la Indochina au pus capăt unui pericolos focar de război ce amenința pacea lumii întregi. Conferința de la Geneva a arătat că drumul tratativelor între statele interesate poate duce, în anumite condiții, la rezultate fructuoase corespunzătoare intereselor popoarelor, care năzuiesc spre pace și securitate. Acordurile încheiate la Geneva sînt departe de a avea o importanță limitată doar la problemele Asiei. Viile comentarii apărute în presă arată că restabilirea păcii în Indochina deschide posibilitatea rezolvării, pe calea tratativelor, și a altor probleme actuale și de importanță mondială, cum ar fi interdicerea armelor atomice și de exterminare în masă, rezolvarea problemei germane și asigurarea unei reale securități în Europa.

Credincioasă politicii sale de pace, Uniunea Sovietică își continuă fără răgaz și neobosită eforturile sale pentru reglementarea și a celorlalte probleme internaționale litigioase și care ar contribui la întărirea păcii. În această privință, Uniunea Sovietică pornește de la principiul recunoașterii posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Problemele care frământă azi Europa, sînt strîns legate de problemele păcii generale și caracterul lor este în primul rând unul de securitate. Oamenii se deosebesc de aceste probleme, Nota sovietică prezintă propuneri concrete a căror împlinire ar face posibilă preîntîmpinarea ciocnirilor și conflictelor dintre țările europene, ar duce la încetarea cursei înarmărilor și la dezvoltarea colaborării economice internaționale. În scopul unui schimb de păreri în problema cu privire la crearea sistemului de securitate colectivă în Europa, guvernul sovietic propune convocarea în următoarele luni a unei conferințe a tuturor statelor europene care vor dori să participe la ea, precum și a Statelor Unite ale Americii. Guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să-și trimită la această conferință un observator.

La baza actualei Note stau propunerile prezentate de guvernul sovietic în cadrul conferinței de la Berlin, care a avut loc în februarie a.c., „Cu privire la asigurarea securității colective în Europa” și cele cuprinse în proiectul bazelor „Tratatului general european de securitate colectivă în Europa”. Toate aceste propuneri pornesc de la principiul acțiunilor colective. Se prevede ca fiecare participant la tratat să-și asume obligația că în cazul atacării vreunui stat participant la tratat, să acorde statului atacat ajutor prin toate mijloacele care-i sînt accesibile, inclusiv folosirea forței armate, pentru a restabili și menține pacea și securitatea în Europa. Totodată, statele participante la tratat se obligă să nu participe la nici un fel de coaliție sau alianță și să nu încheie nici un fel de acorduri ale căror scopuri contravin asigurării securității colective în Europa. Prin Nota sa din 24 iulie, guvernul sovietic completează Proiectul Tratatului cu privire la securitatea colectivă cu o nouă propunere importantă referitoare la colaborarea în domeniul economic.

Guvernul sovietic menționează că participării la conferința statelor europene vor putea să prezinte propuneri proprii în problema creării unui

sistem de securitate colectivă în Europa. Ca atare, tratativele directe dintre aceste state ar avea largi perspective pentru ajungerea la un punct de vedere comun.

Nota guvernului sovietic dovedește că poziția pe care s-au situat cele trei puteri occidentale este neîntemeiată. Guvernele Franței, Angliei și S.U.A., nevoind să împărtășească vederile cuprinse în propunerile sovietice anterioare, le-au respins fără nici un temei. În schimb, ele n-au făcut nici un fel de propuneri îndreptate spre asigurarea securității tuturor țărilor Europene. Ele s-au cramponat de crearea unor grupări de state închise, cu scopul fătîș îndreptat împotriva altor state, așa cum este cazul organizației nord-atlantice și a „comunității defensive europene”. După cum se arată în Nota guvernului sovietic, crearea unei astfel de grupări care se transformă în alianțe agresive, atrage în mod inevitabil după sine cursa înarmărilor și ascuțirea relațiilor internaționale, care duc la noi războaie, cu altă mai mult, cu cît organizatorii acestor grupări încearcă să folosească militarismul german revanșard, ca forță de șoc.

Organizatorii pactului atlantic au încercat în repetele rânduri să atribuie organizațiilor un caracter „defensiv”. Dar, cum poate fi compatibilă o asemenea organizație cu problema asigurării securității Europene, cînd din ea lipsește Uniunea Sovietică, una din marile puteri care au participat la coaliția antihitleristă, și cînd cererile direct legate de blocul atlantic declară fătîș că bazele militare vor fi folosite pentru atacurile împotriva U.R.S.S. și a celorlalte țări democratice? Primejdia este cu altă mai gravă, cu cît sub firma „comunității defensive europene” se urmărește refacerea militarismului german, ale cărui prime victime ar fi vecinii cei mai apropiați ai Germaniei.

Problema nu constă, nici măcar pentru Franța — așa cum încearcă să ne înșelă S.U.A. — de a avea unire cu armata germană în cadrul „comunității defensive europene”, sau una în afara acestei comunități. Trebuie să se țină seama de faptele istorice care arată că totdeauna cînd militarismul revanșard a luat în mîinile lor soarta Germaniei, ea a pîșit inevitabil pe calea agresiunii. Soluția constă într-un sistem general de securitate colectivă.

Tratatul general ar ușura totodată reglementarea problemei germane și ar ajuta la unificarea Germaniei ca stat iubitor de pace și democrat. Numai astfel ar putea fi realizată neutralizarea Germaniei și ar fi preîntîmpinată reînvierea focarului de război în inima Europei. În același timp, s-ar ajunge și la soluționarea problemei austriece care e strîns legată de problema germană.

Concluzia ce se desprinde este aceea că propunerile sovietice corespund intereselor celor mai vitale ale popoarelor. Tocmai de aceea ele au și fost salutate cu un uriaș interes în cele mai largi cercuri.

Cei care au primit cu o vădită ostilitate această Notă, au fost cercurile americane, care înainte chiar de a o studia, s-au grăbit să anunțe că „această propunere va fi respinsă cu hotărîre”. Dar, guvernul american s-a pomenit de astă dată și mai mult izolat. În Anglia și Franța — principalii „aliali” ai S.U.A. — Nota s-a bucurat de o mai bună primire. Numeroase ziare și numeroși oameni politici din aceste țări au declarat că chemările Uniunii Sovietice trebuie să li se răspundă prin acceptarea de a lua loc la masa tratativelor.

În țara noastră, Nota s-a bucurat de o primire însuflețită. Poporul nostru este vital interesat în crearea unor condiții de pace trăinică în Europa și de aceea sprijină în întregime propunerile sovietice. Oamenii muncii din patria noastră sînt recu noscători Uniunii Sovietice pentru politica sa externă înțeleaptă, care deschide calea triumfului păcii.

Fruntașii comunei

În comuna Bănești din raionul Gurahont, a început de cîteva zile secerișul.

Sfatul popular al comunei îndrumă țărani muncitori și îi sfătuiește să nu piardă nici un bob, să secească la timp. În vederea treierii, comitetul executiv al sfatului popular, sprijinit de organizația de bază, a luat toate măsurile pentru amenajarea ariilor, și a asigurat byna desfășurare a muncilor la arii.

Unii țărani muncitori ca Anton Sima, Teodor Poicu, Ioan Codreanu și alții au terminat secerișul numai în cîteva zile și au început transportul păioaselor la arii, fiind astfel fruntași pe comună la recoltare.

Romulus Betea, coresp.

Puternic avînt în muncă în cinstea zilei de 23 August

Constructorii de strunguri își depășesc angajamentele

„Mă angajez să depășesc cu sută la sută norma zilnică de lucru în cinstea zilei de 23 August” — a spus tînrul frezor Teodor Nicoră de la fabrica de mașini-unelte „Iosif Ranghel” la constătuirea pe fabrică ce a avut loc cu o lună în urmă.

Rezultatele pe care acest tînr muncitor le obține de atunci dovedesc că el nu și-a uitat angajamentul luat. Aplicînd metodele înaintate de lucru sovietice și luînd exemplul de la muncitorii fruntași Iuliu Szász, Adam Schneider și alții, Teodor Nicoră își depășește zilnic angajamentul luat cu 135 la sută, dînd produse de bună calitate.

Ne mai despart doar cîteva săptămîni de ziua celei de a 10-a aniversări a eliberării țării noastre de sub jugul fascist de către glorioasa Armată Sovietică și toți muncitorii de la fabrica „Iosif Ranghel” își intensifică și mai mult eforturile pentru realizarea angajamentelor luate. De pildă strungarul utemist Ștefan Szgyarto își depășește norma de lucru cu 180 la sută, tînrul mortezor Ioan Czimbai și utemistul Arcadie Florian care și-a luat angajamentul să depășească norma zilnică cu 140 la sută depășesc de normă de 260 la sută.

Rectificatorul Ioan Bulucea, lăcătușul Florian Borlea și alții, își depășesc deasemenea norma cu 220-260 la sută.

Însănătoare economii la Depoul de locomotive

Muncitorii de la Depoul de locomotive C. F. R. Arad își îndeplinesc cu cînte angajamentele luate în cinstea zilei de 23 August. Astfel, de la 1 la 15 iulie ei au depășit producția globală cu 10%, iar productivitatea muncii a crescut cu 8% față de luna iunie. Astfel, în luna iunie au produs 595 tone combustibil convențional în valoare de 96.985 lei, și s-a redus procentul locomotivelor defecte cu 3,78%.

În rîndul mecanicilor de locomotive se extinde larg mișcarea cîncisutistă. De la 15 iulie încoace s-a extins mișcarea cîncisutistă la 45 locomotive din care s-au calificat 44, depășindu-se parcursul mediu cu 45% și realizîndu-se o economie de combustibil de 494 tone, în valoare de 80.522 lei.

Să luptăm pentru dezvoltarea creșterii animalelor și sporirea producției animale

Angajamentele colectivităților din Uihciu pentru titlul de „cel mai bun îngrijitor de animale”

Membrii gospodăriei agricole colective „Spicul roșu” din satul Uihciu, aparținător comunei Șandra din raionul Sînicolaul Mare, au primit cu interes vestică înțelegere de către comitetul executiv al sfatului popular regional a întrecerii pentru titlul de „cel mai bun îngrijitor de animale”.

Răspunzînd chemării comitetului executiv al sfatului popular regional, pentru dezvoltarea creșterii animalelor și pentru a obține titlul de „cel mai bun îngrijitor de animale”, colectivitățile și-au luat angajamentul de a realiza următoarele:

Pentru îngrijitorii mulgători: — să depășească producția de lapte față de plan cu 60 la sută; — să obțină o producție record de la fiecare rasă pe gospodărie;

Primii la predarea cotelor de grîu

Țărani muncitori din Bontest, avîntați în întrecerea patriotică, au reușit să dobîndească frumoase rezultate în muncă de strîngere a recoltei. În urma realizărilor obținute, Bontestii se numără printre comunele fruntașe ale raionului Gurahont. Începîndu-se treieratul în ziua de 24 iulie, producătorii s-au îndreptat cu

primele cantități de cereale spre baza de recepție. Astfel, țărani muncitori Pavel Rob a predat cele 368 kg. grîu, drept cotă, primind chitanța nr. 1. Exemplul lui a fost curînd urmat și de către alți țărani muncitori, ca Ion Faur din Bontest, de Pavel Dărău din satul Mustești și alții.

Ștefan Roș, coresp.

Intovărășii din Sînmartin au terminat treieratul

(Prin telefon de la Staut Walter). Membrii întovărășirii agricole „Înfrățirea” din Sînmartin, au executat dezmîriștîl pe întreaga suprafață secerată. Totodată, ei au început treieratul la 20 iulie, iar la 27 iulie a.c. au terminat treieratul păioaselor de

pe cele 72 ha. Treieratul s-a efectuat cu o singură batoză, iar cola este în curs de predare.

S-au evidențiat întovărășii Anton Fachelman, Ana Kempf și Simion Groza.

Recoltînd cu combinele

(Prin telefon de la Francisc Farcas).

Și gospodăria agricolă de stat din Tomnatic a terminat de secerat păioasele. Muncitorii au terminat de secerat cele 502 ha. grîu, 108 ha. orz, 55 ha. ovăz și 20 ha. seacă. Din cele 502 ha. grîu s-au secerat cu combinele 170 ha., iar restul cu 10 secerători-legători.

Din suprafața recoltată s-au dezmîriștit cu plugurile și poldiscurile 300 ha.

În ziua de 24 iulie colectivul gospodăriei a început treieratul orzului și al secerai.

În muncile de recoltare s-au evidențiat în mod deosebit combinerul Nicolae Wolf și Ioan Orzung, care își depășesc zilnic norma.

Producție bogată de rapiță la hectar

Membrii gospodăriei agricole colective „23 Februarie” din comuna Șimand, raionul Criș, pe lîngă alte culturi, au avut însămînțate și 4 ha. cu rapiță. Datorită locului potrivit în care a fost însămînțată, precum și bunei întrețineri a rapiței, colectivitățile au reușit să recolteze cîte 1144 kg. la hectar, în loc de 400 cît era prevăzut.

Cînd s-a predat rapița la baza de

recepție, datorită depășirilor mari la hectar, pe lîngă cei 8.135,40 lei cît se cuvenea, gospodăria a primit și drept premiu încă 17.134,20 lei.

La ultima adunare generală care a avut loc, colectivității și-au luat angajamentul de a munci cu și mai mare rîvnă pentru a obține și la celelalte culturi recolte bogate.

Vasile Mornos, coresp.

Dormiștii, sîntuștii și alții, au terminat recoltatul păioaselor la data de 25 iulie a. c. Primii din comună care au terminat secerișul au fost colectivitățile, care au secerat 285 ha. grîu, 55 ha. orz, 40 ha. ovăz și 3 ha. mazăre. Aproape odată cu colectivitățile, au terminat secerișul și întovărășii, care au secerat păioasele de pe 194 ha. În aceleași zile și țărani muncitori din gospodării individuale au terminat secerișul pe o suprafață de 1732 ha.

Din cadrul gospodăriei agricole colective au muncit bine la strîngerea recoltei colectivității Francisc Lu-

lar, raionul Criș, au terminat recoltatul păioaselor la data de 25 iulie a. c. Primii din comună care au terminat secerișul au fost colectivitățile, care au secerat 285 ha. grîu, 55 ha. orz, 40 ha. ovăz și 3 ha. mazăre. Aproape odată cu colectivitățile, au terminat secerișul și întovărășii, care au secerat păioasele de pe 194 ha. În aceleași zile și țărani muncitori din gospodării individuale au terminat secerișul pe o suprafață de 1732 ha.

Gheorghe Gagyl, coresp.

Încălțăminte peste plan de bună calitate

Muncitorii și muncitoarele de la fabrica de încălțăminte „Libertatea” din orașul nostru, desfășoară o muncă intensă pentru realizarea de noi economii și depășirea sarcinilor de plan în cinstea zilei de 23 August.

„Calendarul frunțașului în muncă” înregistrează zilnic realizările obținute de către muncitorii. Printre primii se clasează utemistul Constantin Roman, care în luna iulie a fost trecut pe acest calendar de mai multe ori, avînd realizări frumoase. El reușește să-și realizeze zilnic sarcinile de plan în proporție de 115—120 la sută. De asemenea, tovarășul Vasile Dinalegan de la secția de croit piele, în decada I-a și a II-a ale lunii iulie și-a realizat sarcinile de plan în proporție de 113 la sută iar prin folosirea metodei Nicolae Militaru: a economisit 283,03 dm. de piele din care se pot confecționa 16 perechi sandale bărbătești și de copii. La fel, tov. Gheorghe Farago de la secția croit piele numai în primele 20 de zile ale acestei luni a realizat o economie de 453 dm. piele, prin folosirea metodei Nicolae Militaru. Din acest material se poate confecționa 25 perechi sandale bărbătești.

În luna această sandalele confecționate în secția de revalorificare a deșeurilor au atins calitate de 115 la sută, ceea ce înseamnă că față de luna trecută calitatea s-a îmbunătățit cu 40 la sută. În cadrul secției s-a evidențiat pînă în prezent pantofarul Francisc Albert și Vasile Casa care împreună au dat peste plan 23 perechi sandale. Muncitorii din secție cu 5 la sută mai multe sandale bărbătești față de plan și s-a îmbunătățesc calitatea lor cu 10 la sută.

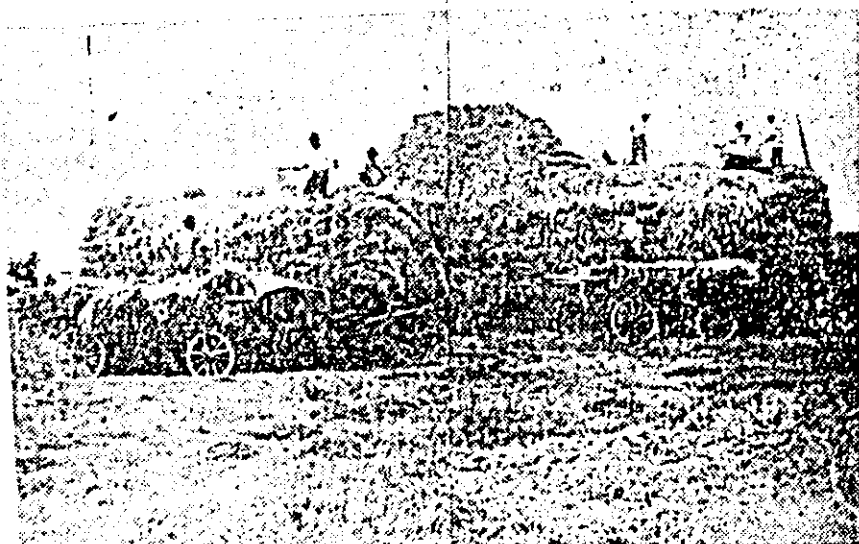
Crește numărul inovatorilor la I.F.I.L.-Arad

De la reorganizarea întreprinderii I.F.I.L. Arad, munca merge din ce în ce mai bine, iar numărul inovatorilor și raționalizatorilor crește continuu. Dacă în anul 1952 la cele două unități ale întreprinderii din Arad și Bocsig s-a înregistrat doar o singură inovație, în primul semestru al anului trecut la cele două unități au fost înregistrate 10 inovații, iar în primul semestru al anului 1954 s-au realizat 13 inovații.

Mult s-au preocupat de problema inovațiilor pentru a ușura munca manuală și pentru a contribui la creșterea productivității muncii tovarășii Francisc Vereș, șeful secției parchete și împletur mecanic Martin Brad. Tov. Brad a inovat un dispozitiv automat de oprire la ferestrăul panglică care va fi generalizat în întreaga țară. Importante inovații au realizat și muncitorii Emeric Fehér, Iosif Krausz.

Tov. Ernest Seidner, responsabil cu problema inovațiilor, se interesează îndeaproape ca inovațiile să fie imediat studiate și aplicate în practică.

Doina Gehl, coresp.



Transportul păioaselor la arii — una din lucrările campaniei agricole de vară ce se cere a se face mai repede, pentru evitarea pierderilor de boabe.

ÎN CLISEU: Colectivității din ar, pentru a evita pierderile, transportă la aria de treier păioa, clădindu-le în stoguri.



Gospodăria colectivă din Seceani are un sector zootehnic bine dezvoltat. Membrii gospodăriei știu că animalele, printr-o mai bună îngrijire și furajare, pot da o producție ridicată.

ÎN CLISEU: o parte din membrii brigăzii a V-a, adună și clădesc în clăi finul, unul din valoroasele nutrețuri.

„Ziua recoltei” — o minunată sărbătoare a oamenilor muncii de pe ogoare

Duminică, 25 Iulie, în diferite sate și comune ale regiunii noastre s-a sărbătorit terminarea recoltării cerealelor. Cu acest prilej s-a făcut o analiză a felului în care s-au desfășurat lucrările de strângere a recoltei. Dăruile de seamă prezentate în fața țăranilor muncitori de către comitetele executive ale statului popular au scos în relief felul cum au fost organizate lucrările de strângere a recoltei. S-a arătat de asemenea contribuția adusă la terminarea la timp a strinsului recoltei de către membrii de partid, agitatori, deputații sfa-turilor populare și comisiile de femei. S-a scos în evidență faptul că acolo unde munca politică de masă s-a desfășurat într-un mod viu, mobilizator, rezultatele obținute au fost bune. De asemenea, s-a arătat că la recoltare s-au evidențiat numeroși țăranii muncitori, dovedind prin aceasta că au înțeles pe deplin chemarea partidului și guvernului, depunând eforturi pentru a înlătura pierderile de recoltă.

Mal jos publicăm câteva aspecte de la sărbătorirea „zilei recoltei” în diferite comune ale regiunii.

LA BÎRSA

Încă dimineată. Soarele începe să dogorească ceva mai puternic. Pe ulițele comunei Bîrsa, raionul Gurahonț, frumos pavoază, e multă forță. Oamenii îmbracăți în portul local sînt într-un continuu ducivino. De după garduri, din ogrăzi, vecinii își dau bătăie și se îndreaptă în grupuri, discutînd cu aprindere, către statul popular comunal.

În fața statului e lume multă. Pe fețele arse de soare și înăsprițe de vînt se putea citi o mare bucurie, bucuria muncii sportive, bucuria terminării strinsului recoltei. La această serbare sosiră și invitați din Răpsig, Cuiș și din alte sate apropiate, pentru a lua parte în ziua a ceea ce la serbare.

Zgomotul produs de sutele de oameni a înecat brusc. Peste mulțimea adunată în fața statului se auzi o voce de bărbat.

— Tovarăși, astăzi sărbătorim împreună ziua recoltei — zise secretarul statului popular. Pînă acum nu mi amintesc că în comuna noastră să fi avut loc o asemenea sărbătoare. Înainte de a începe să sărbătorim această zi, să ascultăm ce ne va spune tovarășul Sultana Tercianu, care va prezenta o scurtă dăruie de seamă asupra felului cum s-a desfășurat strinsul recoltei în comuna și satele noastre.

— E o mare bucurie că putem serba azi ziua recoltei — începu to-

varășul Tercianu, vicepreședintele statului popular comunal. De aceea, vreau numai în câteva cuvinte să arăt cum s-au desfășurat lucrările de secerat. După cum știți cu toții, seceratul s-a terminat în comuna noastră datorită muncii strălucitoare a țăranilor muncitori. Un rol însemnat l-au avut în actuala campanie membrii de partid, agitatorii și deputații statului popular. Ei au fost aceia care ne-au îndrumat și ne-au arătat tot timpul cum să lucrăm mai bine, pînă la el. Cîntăreți, de pildă, pe tovarășii Ion Drăniță, Eugen Rac, Pamfir Dinga și pe alți fruntași cine le-au fost cei mai buni sfătuitoari? Sau să luăm ca exemplu circumscricția electorală nr. 3. Ascultînd statul deputatului lor, Briban, țăranii din această circumscricție au terminat primii seceratul. Trebuie de asemenea să spunem că întovărișii din comuna ne-au servit drept exemplu. Toate cele 3 întovărișiri din comună și sate au terminat la timp strinsul recoltei. Întovărișii din comună au terminat în ziua de 17 Iulie seceratul. Treierînd, ei au predat la baza de recepție cola de grîu pe întreg anul, obținînd astfel chitanța nr. 1.

— În viitor — a adăugat vorbitoarea — trebuie să muncim și mai intens. Angajamentul și lozina noastră să fie: treieratul la timp, evitarea pierderilor, aplicarea regulilor prevăzute

de agrominim și, în general, să fim mereu în fruntea întrecerii cu celelalte comune. Iar acum putem începe să jucăm și să ne veselim.

Cîva timp, aplauzele ce-au însoțit terminarea dării de seamă, n-au putut fi acoperite nici chiar de muzicanții care au început să cînte. Ca la un semn, parcă, mulțimea de oameni care cu câteva minute mai înainte sorbeau cu nesat cuvintele vicepreședintelui statului popular, s-au dat la o parte, făcînd loc primei perechi de dansatori ce se avîntase la joc. Cîteva clipe mai tîrziu zeci de perechi porniră în virtutea jocului.

La un moment dat, muzicanții au înecat și mai cînte. De ce nu mai cîntați? — păreau a întreba cu mirare fețele țăranilor. Această mirare nu ținu însă mult, deoarece cauza încetării muzicii s-a aflat imediat. Pe scena improvizată a apărut corul cîminului cultural din Hălmagiu. După interpretarea mai multor cîntece și recitarea cîtorva poezii, echipa de dansuri a cîminului cultural din Aldești a executat mai multe jocuri populare locale.

Pînă tîrziu, către miezul nopții, au jucat și s-au veselit toți cei care au luat parte duminică la bucuria țăranilor muncitori din Bîrsa: sărbătorirea „zilei recoltei”.

(După o corespondență a tov. Aurel Bran)

LA APATEU

Țăranii muncitori din comuna Apateu, raionul Ineu au sărbătorit duminică trecută terminarea secerșului. Serbarea a avut loc într-o pădure de la marginea comunei. Împodobit cu lozinci mobilizatoare și îndrumătoare, de jur împrejur înconjurat de o cunună împletită din ora fixată pentru începerea serbării. În pădure s-au adunat mai mulți țăranii muncitori, din toate părțile satului. Vedeai venind spre parter grupuri — unele mai mari, altele mai mici — întrecîndu-se parcă între ele care mai de care să ajungă mai repede la serbare.

Și țăranii muncitori din comunele și satele învecinate Cermi, Berechiu, Șomoșcheș, Mojiș și Satu Nou, au venit să participe la serbarea celor din Apateu.

Înainte de începerea serbării, tov. Ioan Bîldaru, președintele statului popular, a făcut o dăruie de seamă despre stadiul în care se află muncile agricole de vară din comuna Apateu.

LA ȘEBIȘ

Lucrările de strângere a recoltei. Din dăruia de seamă a reieșit că membrii întovărișirii agricole din comună au fost în permanență în fruntea acestor munci. Exemplul întovărișiișilor a fost urmat de către țăranii muncitori cu gospodării individuale la care s-a făcut decît în mică parte.

După expunerea dării de seamă, un grup de pionieri au felicitat pe acei ce s-au evidențiat în muncile de vară, printre care colectiviișii Petru Mang, Ioan Todocă, care au participat la toate muncile din cadrul gospodăriei colective, realizînd pînă în prezent peste 180 zile-muncă. Rezultate bune în muncă au obținut și tîmistele Florica Negru și Călița Barba, care prin exemplul lor, au

antrenat și pe alți colectiviiști în bălălia pentru terminarea la timp a muncilor agricole de vară.

Și țăranii muncitori cu gospodării individuale au luptat cu mult elan pentru strîngerea recoltei și pentru a-și achita obligațiile față de stat. Astfel, Petru Achim a dezmirișit imediat după secerat și toată echipa de tîmiste, achitîndu-și la timp cola pe care o datorau statului. Rezultate bune au obținut și alți țăranii muncitori cu gospodării individuale din Apateu.

După prezentarea dării de seamă a urmat un program cultural dat în cîntecul frunțușilor în muzicele agricole de vară de către echipele artistice ale cîminelor culturale din Berechiu, Apateu, Șomoșcheș și Mojiș. Cel prezenți au umărîit cu mult interes programul echipelor artistice care au interpretat cîntecele: „Sub al păcii stîndard”, „Foate verde de sălcioară”, precum și recitări și dansuri locale.

După programul artistic a urmat joc, care a durat pînă seara tîrziu.

P. Pogana

În continuarea sărbătoririi „zilei recoltei”, echipa artistică a cîminului cultural „M. Beniuc” a prezentat un frumos program. La acest program au contribuit și copiii de la grădiniță, ca și elevii Școlii elementare de 7 ani din comună.

În după amiază zilei a urmat dans. Pînă tîrziu, în seară, s-au auzit acordurile muzicii ce le îndemna la joc. Mult timp nu vor uita țăranii muncitori din Șebîș această serbare, cînd, ca un rezultat al muncii lor, au sărbătorit „ziua recoltei”.

Vitalie Munteanu
-coresp.

SRISORI CA TRE REDACȚIE

Giștele și vigilența paznicilor...

Cele 20 de giște ale cliaburului Nicolae Gligor din comuna Șebîș, legaseră o strînsă prietenie cu cele 17 giște ale învățătorului Ioan Marica și au luat-o prin grădinițe și ogoarele oamenilor, lăsînd pîrjol în urma lor. Pe unde trecea acest colectiv de giște nu mai rămînea nici o varză cu căpățîna întreagă, sau vreun castravete negăurit. Pletisite de atîta grădînit, giștele au început să lase în largul cîmpului. Văzînd că oamenii au început să strîngă recolta, au început și ele munca. Prima dată au intrat într-un lan de ovăz pe care în scurt timp l-au făcut alătură cu pămîntul. Tocmai cînd se pregăteau să se îndulcească din frunzele unui lan cu sfeclă de zahăr, iată-l și pe paznicul de cîmp care, fără să stea mult pe gînduri, le îndrumă spre statul popular în fața judecării.

Trecuse o zi și o noapte de cînd giștele își așteptau sentința în curtea statului popular.

Alți cliaburuli cit și învățătorul, îngrijorați de faptul că giștele nu se mai întorc acasă, au pornit în căutarea lor. Prima care a dat de urma giștelor a fost cliaburuloaica. Ea privi printre scindurile gardului de la statul popular și după ce se încuvințea că giștele sînt toate, s-a îndreptat foarte liniștită spre casă unde, împreună cu învățătorul, întocmi imediat un plan de acțiune.

Odată cu așternerea nopții, după ce sătenii se culcaseră, cliaburul, împreună cu învățătorul, s-au dus fîpîl pînă la statul popular, au deschis în celsoar poartă și au început să-și mie giștele spre casă.

În urma acestor fapte, locuitorii comunei se întrebă: cum a ajuns învățătorul Marica să se asocieze cu cliaburul Gligor într-o astfel de acțiune? Sau poate s-a luat după mintea giștelor? Cum s-a putut întîmpla ca la statul popular să nu fi fost nici un paznic în acea noapte? S-au paznicii dormeau în acel timp? Unde este atunci vigilența la statul popular al comunei Șebîș?

Gheorghe Munteanu,
coresp.

Roata morii se-nvîrtește

Roata morii se-nvîrtește și odată cu roata se învîrtește și responsabilul morii numărul 12 din comuna Saravale, dar probabil se învîrtește cu ochii legați deoarece nu vede că via de pe cele 20 de aril care aparțin de 2 ani via era lucrată și secerată în fiecare an roade bogate ale căror vîntoare ajungea pînă la 4—5000 lei. Acum însă via este un loc unde crește în cele mai bune condiții diferite specii de buruieni. Aceasta nu este numai vina responsabilului ci este și a conducătorilor întreprinderii raionale „I. Mal” de care aparține moara și, în special, a statului popular comunal a președintelui acestuia, care nu a căutat ca fiecare pelec de pîmînt din raza comunei să fie lucrat. Oamenii din comună au sesizat de mai multe ori statul popular și unii din ei ar fi vrut să ia via s-o îngrijească, dar așa după cum roata morii se învîrtește și tot pe loc stă, așa și președintele statului popular al comunei Saravale, tov. Marin Bojocă se învîrte prin comună fără a vedea aceste lucruri atât de importante.

Dumitru Sperea,
coresp.

Concurs artistic

Duminică, 1 august, de la orele 8 dimineața se va desfășura în sala Palatului Cultural faza regională a celui de al III-lea concurs artistic de amatori pe țară.

Vor participa cele mai bune echipe artistice ale cîminelor culturale din regiunea Arad.

Se dezvoltă cooperativa meșteșugărească „Coopmetal”

Era în anul 1945, cînd în atelierele vechi fabrici de butoaie de fier „Unio-technica” din strada Aurel Vlaicu, părăsită de proprietari, au început să lucreze 24 muncitori. Unii dintre acești muncitori au lucrat aici și înainte de plecarea patronului, alții erau mici meseriași veniți aici cu unelte lor pentru a-și croi un viitor mai bun.

Astfel a luat ființă prima cooperativă meșteșugărească din Arad, „Solidaritatea”. De atunci, cooperativa a început să se dezvolte an de an. În anul 1947 cooperativa s-a mărit cu o secție în care se fabricau obiecte de fier, în 1949 cu o turnătorie. Rînd pe rînd, zeci de mici meseriași din toate ramurile intră în cooperativă. Așa se face că la sfîrșitul lunii decembrie 1949, cooperativa avea 6 secții: secție de metale, lîmplărie, croitorie, frizerie, frîngerie și ceasornicărie, secția care de la 1 Ianuarie 1950 devin independente, cooperative de sine stătătoare. Secția metal, a devenit astfel cooperativa „Coopmetal”.

Unul dintre cei mai vechi membri ai cooperativei este tov. Carol Spravil. El a muncit în secția utilaj și pe timpul patronilor și a fost unul din cei 24 muncitori care au înființat cooperativa. El povestește cu dragoste despre cooperativă, despre felul cum s-a dezvoltat aceasta în ultimii ani. Vechile ateliere în care se muncea cu mijloace și mașini învechite s-au transformat în ateliere luminoase, cu mașini moderne. Cooperativa are acum 2 strunguri „Victoria”, o presă mare fabricată chiar aici în cadrul cooperativei, transformatoare și polizoare electrice, care în mare parte le au fost recondiționate sau fabricate de către cooperativă. În 1950 s-a construit un atelier nou în care se fabrică cînlare. Acum se fac ultimile pregătiri, ca în cel mai scurt timp să se construiască o turnătorie modernă.

Nici nu se pot compara condițiile de muncă pe care le avem acum, cu cele pe care le aveam în timpul patronilor — spune tov. Spravil.

Într-adevăr, condițiile de muncă s-au îmbunătățit, numărul cooperativelor a crescut de zeci de ori. Pentru calificarea lor au fost organizate anual cursuri. Anul acesta funcționează de la 1 Iulie un curs de calificare la locul de muncă cu durată de 5 luni și un curs de minin tehnic cu o durată de 2 luni și jumătate. La primul curs sînt înscriși 24 și la al doilea 17 tovarăși.

Cronica cinematografică

Filmul „Cafeneaua de pe bulevard”

(La cinematograful „I. L. Caragiale”)

Burghezia, pe timpul cînd stăpînea în țările ce sînt azi democrații populare, se străduia să convingă masele că ea asigură în cea mai mare măsură libertățile și prosperitatea tuturor. Scriitorii progresiști, alături de suferințele și năzuințele maselor populare exploatate, au sfîșiat însă acest vîl al minciunilor, arătînd adevărata față a lucrurilor, dezvoltînd întreaga putreziciune a orînduirii burgheze și lămurînd pe cel exploatat că numai calea luptei unite poate duce la îmbunătățirea situației lor economice și sociale. Acest rol l-a avut și romanul scriitorului ceh G. Veclicky, „Cafeneaua de pe bulevard”. Autorul acestei cărți, născut într-un cartier muncitoresc, a cunoscut îndepărtate mizeria și exploatarea și, fiind chelner într-o cafenea din Praga, apoi reporter și redactor al ziarului „Rude Pravo”, a avut prilejul să observe viața și obiceiurile, atît ale celor ce serveau cît și ale stăpînitorilor și clienților. Prin povestirea unui fragment din viața unui chelner, autorul schițează un tablou cîstir asupra societății burgheze din Praga anilor marii crize economice, din 1929—1933.

Prin adaptarea romanului lui G. Veclicky, de către J. Brdecka și J. Mares, s-a obținut scenariul filmului „Cafeneaua de pe bulevard” realizat de studiourile cehoslovace, sub regia lui Miloslav Hubacek.

Realizatorii acestui film au știut să scoată în primul plan problemele vieții din acea vreme, să realizeze concepțiile și contradicțiile diferitelor categorii sociale care alcătuiau lumea cafenelor. Încă de la început se precizează antagonismul dintre cei exploatati, care serveau în cafenea, și cei ce exploatau, patronii localurilor, așezați la adăpostul orînduirii burgheze, plină de corupție.

Cu multă finețe este arătată pătrunderea în rîndul celor ce lucrează în cafenea, în lumea chelnerilor, a concepțiilor stăpînitorilor, fapt care înlesnește și mai mult exploatarea. Visul chelnerului Bartos, ca și a lui Vacek (interpretat de Václav Voska) este de a deveni la rîndul său patron și de a ceea se pleacă în fața stăpînitorului, se lasă cu ușurință jefuit și de ultima picătură de viață, ceea ce-l duce la peire. În rîndul acestora începe să pătrundă însă și concepția socială a clasei muncitoare adusă de chelnerul Kucera (Karel Höger, laureat al premiului de stat) care datorită crizei, a lucrat și a luptat o vreme în rîndul muncitorilor docheri de la Marsilia. De la această aduce el în rîndul chelnerilor ideile de unire și de luptă a exploatatilor împotriva exploatatorilor. El arată că peste tot, în toate țările, viața este la fel de nesuferită

Cooperativa produce piese industriale și bunuri de larg consum, ca: mașini de gătit, călcatoare electrice și călcatoare mangal, grătore, plite pentru mașini de gătit, tablă perforată, împletituri de sîrmă, etc. De asemenea cooperativa are un atelier de reparat cînlare, biciclete și reparatii electrice.

Paralel cu creșterea nivelului profesional, crește și nivelul de trai și cultural al cooperativitorilor. Aproape 50 la sută din cooperativă, printre care Elisabeta Feher, Lazăr Mașu, Alexandru Szabo și alții și-au cumpărat mobilă. Tovarășul Carol Spravil a primit de la stat credit și lotul necesar și peste puțin timp își va construi o casă nouă.

Anul acesta au fost trimiși la case de odihnă și stațiuni balneo-climaterice 27 cooperativitori. Pe lîngă aceasta, cooperativa are la Păuliș o casă de odihnă, unde cooperativitorii își pot petrece concediul sau pot face excursii. În cadrul cooperativei există o bibliotecă, înzestrată cu 400 volume și peste 700 broșuri și reviste. Tinerii cooperativitori activează în formațiile artistice ale cooperativei cu care merg deseori să dea programe culturale în gospodăriile agricole colective pe care le patronază.

În cîntecul zilei de 23 August, membrii cooperativei „Coopmetal” și-au luat angajamentul să-și depășească planul valoric la bunuri de larg consum cu 150.000 lei, prin fabricarea peste plan a 300 bucăți mașini de gătit, 150 kg. țesături de sîrmă pentru silă și altele. Pînă acum ei au fabricat peste plan 200 bucăți mașini de gătit, 100 kg. țesături de sîrmă și sînt hotărîți ca pînă la 23 August să-și îndeplinească și să-și depășească angajamentele luate.

Cooperativa „Coopmetal” are realizări frumoase, dar, dacă în cooperativă ar exista o preocupare și mai mare pentru lărgirea sortimentelor, dacă tov. președinte și consiliul de conducere s-ar strădui să traducă în viață Hotărîrile plenarei din august 1953, desigur că cooperativa ar avea realizări și mai mari. Dacă organizația de bază și conducerea cooperativei se vor ocupa pe viitor și mai mult de educația politică a cooperativitorilor și de organizarea temeinică a întrecerii socialiste, cooperativa va obține rezultate mult mai frumoase.

Eleonora Gărtner

Inscrieri pentru examenle de admitere la școlile profesionale

Inscrierile pentru examenle de admitere la Școala profesională nr. 4 energie electrică Arad, se fac pînă la 22 august 1954. Elevii să aibă vîrsta minimă 14 ani împliniți la 1 septembrie 1954 și cea maximă de 16 ani.

Actele de înscriere: Cerere de înscriere; actul de naștere; certificat de 7 clase elementare; certificat de avere părinților, în care se va arăta impozitul ce-l plătesc, numărul copiilor minori, origina socială; adeverință de salarizare (dacă părinții sînt salariați); certificat de sănătate eliberat de dispensar (spital, policlinică).

Data eliberării actelor să nu fie mai vechie de 10 Iulie 1954. La 25 august se face examinarea medicală. Examenul de admitere începe la 27 august, orele 8 dimineața, din materiile: limba română, matematică scris și oral.

Pentru justa aplicare a inițiativei filatoarei Antoaneta Alexovici

Muncitorii din sectorul filatură al uzinelor textile „30 Decembrie” au primit cu bucurie inițiativa filatoarei Antoaneta Alexovici de la fabrica „7 Noiembrie” din București, prin care se urmărește mărirea producției de fire, în vederea extinderii acestei metode s-au analizat posibilitățile mării turajelor mașinilor și reducerea timpilor morți prin scoaterea rapidă a levatorilor și organizarea temeinică a locului de muncă. Într-o constatare de producție s-a întocmit un plan de acțiune în această direcție, în care s-a trecut și numele celor ce răspund de fiecare obiectiv din plan, precum și numele celor care vor efectua controlul.

Pentru început, această metodă s-a experimentat la o brigadă în 3 schimburi. Prin introducerea ei s-au obținut rezultate însemnate în schimburi A și C, reducîndu-se timpii morți și îmbunătățindu-se calitatea firelor, iar productivitatea muncii și randamentul mașinilor au crescut

simțitor. Din evidența zilnică a realizărilor obținute reiese că producția a crescut cu 9 la sută, iar calitatea firelor s-a îmbunătățit simțitor. Mai multe frunțe în întrecerea socialistă, printre care Ecaterina Domokoș, Elisabeta Simion, Ana Hajas, și-au depășit angajamentele luate în cîntecul zilei de 23 August.

Nu la fel stau lucrurile în schimburi B. Tov. Pavel Havram, șeful schimbului nu-și dă tot interesul pentru ca meloda să fie just aplicată. Însuși maestrul Traian Selejan și secretarul organizației de bază, tov. Andrei Hanzig, absentează nemotivat, invocînd motive neserioase. Din această cauză, schimbul nu-și îndeplinește planul sistematic.

O frînă în calea extinderii inițiativei Antoanetei Alexovici este și faptul că unii ajutoari de maștri nu sînt preocupați de reducerea numărului de fuse inactice, de repararea lor la timp. Printre aceștia se află Nicolae Kaiser, Vasile Hanga și Ludovic

Harmat. Datorită superficialității și comodității acestor ajutoari de maștri și a unor muncitori ca Florica Codoban, Elisabeta Balogh, Elisabeta Kovács, Ioan Brîndușa și alții, circa 500 de fuse stau zilnic, ceea ce înțeamnă că două mașini din trei lichimburi nu produc nimic, reprezentînd 300 kg. material nepreluat. Pentru înlăturarea grabnică a acestei stări de lucruri, trebuie mobilizate toate rezervele interne existente în sector. Aceasta trebuie să fie reocuparea de seamă a organizației de partid, organizației U.T.M., a sindicatului și a conducerii întreprinderii. Trebuie luate măsuri pentru reducerea numărului de fuse inactice. În general, pentru reducerea tuturor timpilor morți care împiedică aplicarea cu succes a metodei Antoanetei Alexovici.

Gazeta de perete trebuie să conluie, ca și pînă acum, să critice tărie delăsările în muncă și să mîște pe acei care frînează bunul

NOTA GUVERNULUI SOVIETIC

adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S. U. A. în problema securității colective în Europa

MOSCOVA (Agepřes). — TASS transmite:

Ziarele din 25 iulie publică Nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa.

La 24 iulie, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov,

a primit pe însărcinatul cu afaceri ad-interim al Franței în U.R.S.S., domnul Le Roy, pe ambasadorul Marii Britanii în U.R.S.S., domnul W. Hayter, și pe însărcinatul cu afaceri ad-interim al S.U.A. în U.R.S.S., domnul W. Walmesley, și le-a înmănat Nota guvernului sovietic în problema secu-

rității colective în Europa, care este un răspuns la Nota guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. din 7 mai 1954.

Publicăm mai jos textul Notei guvernului Franței din 7 mai 1954 și textul Notei de răspuns a guvernului sovietic din 24 iulie 1954.

NOTA GUVERNULUI FRANȚEI din 7 mai 1954

Ambasada Franței asigură de respectul său Ministerul Afacerilor Externe al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și are onoarea să-i comunice următoarele:

1. Guvernul francez s-a consultat cu guvernele Statelor Unite, Marii Britanii și cu alte guverne cointeresate. Îndosebi cu guvernele statelor membre ale Organizației pactului nord-Atlantic, referitor la aspectele problemei securității europene, care au constituit obiectul discuțiilor multilaterale între cei patru miniștri ai Afacerilor Externe la Berlin și asupra cărora guvernul sovietic a atras din nou atenția guvernului francez în Nota sa din 31 martie.

2. În decursul unei perioade îndelungate de timp, guvernul francez tinde spre realizarea reducerii generale a înarmărilor, inclusiv interzicerea armelor atomice, a armelor de exterminare în masă și spre instituirea unui control asupra energiei atomice. În Comisia O.N.U. pentru energia atomică, în Comisia pentru armamentele clasice a Organizației Națiunilor Unite, iar după aceea în Comisia pentru dezarmare a Organizației Națiunilor Unite, guvernul francez s-a străduit să contribuie la încheierea unui acord internațional cu privire la dezarmare. În scopul de a pune capăt cursei înarmărilor care pune pe umerii popoarelor lumii o povară atât de grea. Un asemenea acord poate fi realizat numai pe baza recunoașterii programului unei dezarmări consecutive și proporționale cu condiția existenței unor garanții eficiente care să înlăture orice primejdie de agresiune, indiferent de unde ar proveni ea. Guvernul francez este pe deplin hotărât să contribuie prin toate mijloacele la încheierea cu succes a tratatelor încheiate în înaltă președinție la Elsenhower, precum și a tratatelor în problema dezarmării care vor reînnoie curând în Organizația Națiunilor Unite. El speră că guvernul sovietic va aduce la rândul său un aport constructiv la rezolvarea acestor probleme.

3. Pentru a asigura succesul acestor tratative este necesar ca în primul rând să fie restabilită atmosfera de securitate și încredere. Pornind tocmai de la aceasta, guvernul francez a examinat din nou în mod minuțios propunerile referitoare la securitatea europeană, prezentate pentru prima dată de către guvernul sovietic la Berlin, iar apoi repetate în Nota sa din 31 martie. În aceste propuneri, guvernul sovietic nu încearcă să înlăture adevăratele cauze ale incordării în Europa. În loc de aceasta el propune un nou tratat cu privire la securitatea colectivă, care în mod evident este bazat pe neutralizarea și pe menținerea dezmembrării Germaniei și menține fără modificări controlul unilateral politic, economic și militar pe care guvernul sovietic îl exercită în țările din Europa răsăriteană. Ca urmare a acestui fapt, lipsa de securitate și scindarea în Europa pot fi menținute pe o perioadă îndelungată. Aceste propuneri, chiar după ce le-au fost aduse modificări care admit participarea S.U.A., nu pot servi drept bază pentru o adevărată securitate.

4. Crearea, paralel cu Organizația

Națiunilor Unite, a unei organizații care să cuprindă Uniunea Sovietică, Statele Unite și toate țările europene, nu ar înfrunța de puțin organizația mondială a securității care există de pe acum; ea nu numai că ar fi inutilă, ci și primejdioasă, deoarece ea ar duce în mod inevitabil la subminarea Organizației Națiunilor Unite. De aceea, guvernul francez nu poate accepta propunerea sovietică. Securitatea colectivă ar putea fi cel mai bine asigurată dacă guvernul sovietic ar permite Organizației Națiunilor Unite să funcționeze așa cum prevede Carta.

5. Guvernul sovietic s-a pronunțat, de asemenea, ca pactul de securitate colectivă propus de el să fie însoțit de o extindere a pactului Atlantic prin adăugarea la acest pact a U.R.S.S. Este inutil să se sublinieze caracterul absolut nereal al unei asemenea propuneri. Ea este în contradicție cu însăși principiile pe care se bazează eforturile defensive și securitatea națiunilor occidentale legate între ele prin strânse legături de încredere reciprocă. Organizația pactului nord-Atlantic, care reprezintă mai mult decât un acord militar, se întindează pe principiul libertății individuale și al respectării drepturilor. Mijloacele de apărare a membrilor ei, reunii într-un tot, le asigură tuturor securitatea pe care el nu pot s-o obțină în mod izolat, dată fiind preponderanța militară existentă din 1945 a Uniunii Sovietice în Europa și extinderea spre occident a sistemului economic, politic și militar pe care l-a subordonat în întregime exclusiv controlului său. Organizația pactului nord-Atlantic este întru totul defensivă. Între toți membrii organizației există un schimb liber și total de informații. Toate hotărârile organizației se adoptă cu consimțământul unanim. Dacă Uniunea Sovietică ar deveni membră a organizației, ea ar avea posibilitatea să opună veto fiecărei hotărâri a organizației. Niciunul din statele membre nu poate admite ca sistemul său de securitate colectivă să poată fi distrus în felul acesta.

6. Securitatea Europei și a lumii nu poate fi nicicând întărită prin distrugerea asociațiilor defensive ale statelor care împărtășesc ideal comune și nici prin încercări de a le înlocui cu noi organizații de securitate, iluzorii. Guvernul francez este convins, ca și până în prezent, că numai rezolvarea consecventă a fiecărei probleme va permite să se risipească sentimentul lipsei de securitate care apasă asupra lumii. El nu consideră că este posibil ca o rezolvare trinitică să fie realizată pe calea creării unui nou organ de securitate, care să fie o simplă fațadă pentru camuflarea existenței a celor trei grăunțe și divergențe serioase.

7. Luând ca punct de plecare tocmai aceste lucruri, puterile occidentale au propus la Berlin un plan care ar putea constitui un prim pas spre rezolvarea problemei germane; guvernul sovietic nu a acceptat nici măcar să-l discute. Puterile occidentale au făcut, de asemenea, propuneri în scopul întăririi securității în Europa pe baza acordurilor existente; guvernul sovietic a refuzat, de asemenea, să examineze aceste propuneri. Puterile occidentale au propus să se accepte textul sovietic al tuturor articolelor litigioase din Tratatul de Stat cu Austria; guvernul sovietic nu numai că nu a acceptat să semneze tratatul pe baza condițiilor pe care el însuși le-a propus, dar a formulat noi cereri inacceptabile care ar fi denaturat complet caracterul Tratatului și ar transforma Tratatul cu privire la libertate și independență într-un Tratat cu privire la ocuparea de către trupele străine pe o perioadă nedeterminată.

8. Guvernul sovietic a repetat observațiile critice pe care le-a făcut la Berlin în legătură cu planurile referitoare la comunitatea defensivă europeană. Guvernul francez, care și-a exprimat deja punctul de vedere în această privință, nu poate fi de acord cu faptul că acest proiect, care are o însemnătate limitată, ar fi cauza dezmembrării Europei sau că el mărește primejdia războiului. Dezmembrarea Europei a fost provocată de guvernul sovietic, și refuzul lui de a examina problema unificării Germaniei pe baza unor alegorii libere constituie unul dintre elementele care contribuie la permanențizarea acestei dezmembrări. În aceste condiții nu este posibil de a lăsa Republica Federală Germană fără apărare, cu atât mai mult cu cât după cum au recunoscut însuși conducătorii Germaniei răsăritene, aceasta din urmă dispune de considerabile forțe armate. Guvernul francez consideră că pentru toate părțile interesate cea mai sigură și eficientă metodă de rezolvare a problemei participării Germaniei la apărare, ar fi crearea unei asemenea uniuni, care prin însăși natura sa să împiedice Germania de a întreprinde vreodată acțiune armată unilaterală.

9. Guvernul francez continuă să fie convins de necesitatea urgentă de a îmbunătăți relațiile între state și de a asigura securitatea lor reciprocă. El consideră că pentru realizarea unui progres în lichidarea cauzelor incordării internaționale ar fi mai bine dacă guvernul Uniunii Sovietice ar da dovezi concrete de bunăvoință, alăturându-se guvernelor Franței, Statelor Unite și Regatului Unit pentru:

a) a se obține reglementarea cîm mai grabnică a problemei Austriei, în scopul de a accede Austriei suveranitate și independență deplină;

b) a se obține o rezolvare trinitică și acceptabilă a problemei germane;

c) a încheia într-un viitor apropiat un acord cu privire la dezarmarea generală consecutivă, proporțională și controlată, care trebuie să prevadă, îndeosebi, interzicerea armelor atomice și a altor tipuri de arme de exterminare în masă, precum și instituirea controlului asupra energiei atomice prin acordarea de garanții corespunzătoare;

d) a se obține rezolvarea celor mai urgente probleme privind Extremul Orient la conferința de la Geneva;

e) a se menține în Organizația Națiunilor Unite pe pozițiile corespunzătoare principiilor Cartei, ceea ce ar permite Organizației Națiunilor Unite să îndeplinească misiunea de organizație a securității colective.

Guvernul sovietic nu poate să nu sublinieze din nou primejdia deosebită legată de crearea unei noi grupări militare, pregătite sub denumirea de „comunitate defensivă europeană”, ale cărei programe și planuri duc la reînvierea militarismului german, care amenință securitatea întregii Europe și în special securitatea statelor vecine cu Germania occidentală. Afirmațiile cuprinse în Nota guvernului Franței din 7 mai că „comunitatea defensivă europeană” ar fi o organizație care „prin însăși natura ei ar împiedica Germania să întreprindă vreodată acțiune armată unilaterală”, nu este întemeiată. A se bizui pe faptul că de data aceasta se va reuși să se mențină militarismul german în oarecare limite cu ajutorul acordurilor de la Paris și Bonn, înseamnă a nu ține seama de faptele istorice. Experiența istoriei arată însă că totdeauna cîm militarismul revanșează ar luat în milinele lor soarta Germaniei, ea a pîșit în mod inevitabil pe calea agresiunii, transformînd în pecele de hirtie acordurile și obligațiile ei în legătură cu securitatea celorlalte state. În fapt, crearea planurilor de creare a „comunității defensive europene” nu poate, de aceea, să nu ducă la intensificarea amenințării unui nou război în Europa, ale cărui prime victime vor fi vecinii cei mai apropiați ai Germaniei occidentale. Nu o organizație de tipul „comunității defensive europene”, care reprezintă un grup militar închis, ci o organizație internațională, care să cuprindă toate statele europene, poate servi ca o garanție a păcii și securității în Europa.

Uniunea Sovietică a pornit în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Calăuzindu-se după aceste considerații, guvernul sovietic a prezentat, spre examinare, la conferința de la Berlin a miniștrilor Afacerilor Externe al Franței, Angliei, S.U.A. și U.R.S.S., o propunere „Cu privire la asigurarea securității în Europa” și a prezentat în legătură cu această proiectul bazelor „Tratatului General european de securitate colectivă în Europa”. Particularitatea și meritul cel mai de seamă al Tratatului General european propus de Uniunea Sovietică constă înaintea de toate în faptul că toate statele europene pot participa la acest Tratat, indiferent de regimul lor social. Participante la acest Tratat ar putea fi atât Republica Democrată Germană, cât și Republica Federală Germană, iar după unificarea Germaniei statul german unit ar putea deveni participant la Tratat. La baza Tratatului General european stă principiul acțiunilor colective ale statelor participante la Tratatul general european împotriva amenințării unui atac armat în Europa contra unui sau a câtorva state participante la Tratat.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

NOTA GUVERNULUI SOVIETIC din 24 iulie

Guvernul Sovietic consideră necesar să declare următoarele în legătură cu Nota din 7 mai a guvernului Franței.

Din Nota menționată a guvernului francez reiese că acesta nu împărtășește vederile expuse în Nota guvernului sovietic din 31 martie, nici în problema Tratatului General european de securitate colectivă în Europa, nici cu privire la faptul că guvernul sovietic a declarat că este gata să examineze împreună cu guvernele interesate problema participării U.R.S.S. la pactul nord-Atlantic. Totodată guvernul Franței n-a făcut nici un fel de propuneri îndreptate spre asigurarea securității tuturor țărilor Europei. O astfel de atitudine a guvernului Franței în legătură cu problema importantă a asigurării securității în Europa nu-și poate găsi o justificare, dacă se pornește de la interesele întăririi păcii.

Din Nota menționată reiese că guvernul Franței, referindu-se la interesul său pentru asigurarea securității Europei, apără o poziție care în realitate nu poate servi acestui scop, deoarece, sub aparența asigurării securității în Europa se organizează grupări închise, restrinse, ale unor state, înlăturându-se de la participarea la aceste grupuri de state celelalte state. Tocmai la aceasta se rezumă poziția Franței cu privire la crearea „Asociației statelor care împărtășesc aceleași idei” după tipul Organizației pactului nord-Atlantic și al „comunității defensive europene”. Din aceasta reiese că în locul recunoașterii necesității securității pentru toate statele europene, indiferent de regimul lor social, guvernul Franței s-a situat pe poziția creării unor grupuri închise de state care duc o politică subordonată intereselor înguste, de grup, ale acestor state, opuse altor state cu un regim social diferit.

Faptele arată însă că astfel de grupuri, care se transformă în alianțe militare agresive, nu pot servi întăririi păcii și securității popoarelor. Astfel de grupuri se opun celorlalte state și atrag în mod inevitabil după sine cursa înarmărilor și ascuțirea relațiilor internaționale, care duc la noi războaie. În felul acesta, guvernul

Franței, înfruptând o politică de constituire a unor grupuri militare închise, acționează diametral opus cu interesele securității tuturor statelor europene, se manifestă de fapt ca adversar al asigurării securității pentru întreaga Europă. Constituirea unor astfel de grupuri închise, care au caracter agresiv, contravine principiilor Organizației Națiunilor Unite, deoarece Organizația Națiunilor Unite este creată pe baza unității statelor, indiferent de structura lor socială și politică, și este chemată să mențină pacea și securitatea popoarelor, sprijinindu-se pe colaborarea și eforturile colective ale statelor. Tocmai astfel de grupuri militare închise subminează bazele Organizației Națiunilor Unite și autoritatea ei internațională.

Un astfel de grup militar agresiv este Organizația pactului nord-Atlantic. Guvernul sovietic a arătat în repetate rânduri că Organizația pactului nord-Atlantic nu are cîștig de puțin un caracter defensiv. Această organizație ignorează complet primejdia repetării agresiunii germane și nu-și propune ca sarcină preîntîmpinarea

unei astfel de agresiuni, în ciuda faptului că Franța, ca și Anglia, potrivit tratatului dintre ele și potrivit tratatelor lor cu U.R.S.S., și-au asumat obligația de a preîntîmpina o nouă agresiune germană. Această împrejurare, fie și numai ea singură, arată suficient de convingător că Organizația pactului Atlanticului de nord nu are drept scop înlăturarea primejdiei celei mai reale, în actualule condiții, a reînvierii militarismului german și legat de aceasta a repetării agresiunii germane care amenință popoarele Europei cu noi urgi și mai grele. În această ordine de idei, nu se poate să nu se menționeze și faptul că dintre marile puteri care au făcut parte din coaliția antihitleristă, numai U.R.S.S. este exclusă din rândurile participanților la această organizație. Un astfel de fapt nu poate să nu fie considerat ca o dovadă vădită a agresivității Organizației pactului Atlanticului de nord față de Uniunea Sovietică. Nota guvernului Franței din 7 mai, care cuprinde refuzul de a examina problema ridicată de guvernul sovietic cu privire la posibilitatea participării Uniunii Sovietice la Organizația pactului nord-Atlantic, confirmă pe deplin caracterul agresiv al acestei organizații.

În Nota Franței din 7 mai, lucrurile sînt prezentate ca și cum Uniunea Sovietică, în cazul aderării ei la Organizația pactului Atlanticului de nord, poate folosi drepturile ei de membră a acestei organizații pentru a „opune veto-ul la fiecare hotărâre a ei” și a „distruge” astfel această organizație. Artificialitatea și lipsa de temei a unor asemenea argumente este însă evidentă, deoarece Uniunea Sovietică nu are pretenția la nici un fel de situație deosebită în comparație cu ceilalți participanți la acest tratat.

Guvernul sovietic nu poate să nu sublinieze din nou primejdia deosebită legată de crearea unei noi grupări militare, pregătite sub denumirea de „comunitate defensivă europeană”, ale cărei programe și planuri duc la reînvierea militarismului german, care amenință securitatea întregii Europe și în special securitatea statelor vecine cu Germania occidentală. Afirmațiile cuprinse în Nota guvernului Franței din 7 mai că „comunitatea defensivă europeană” ar fi o organizație care „prin însăși natura ei ar împiedica Germania să întreprindă vreodată acțiune armată unilaterală”, nu este întemeiată. A se bizui pe faptul că de data aceasta se va reuși să se mențină militarismul german în oarecare limite cu ajutorul acordurilor de la Paris și Bonn, înseamnă a nu ține seama de faptele istorice. Experiența istoriei arată însă că totdeauna cîm militarismul revanșează ar luat în milinele lor soarta Germaniei, ea a pîșit în mod inevitabil pe calea agresiunii, transformînd în pecele de hirtie acordurile și obligațiile ei în legătură cu securitatea celorlalte state. În fapt, crearea planurilor de creare a „comunității defensive europene” nu poate, de aceea, să nu ducă la intensificarea amenințării unui nou război în Europa, ale cărui prime victime vor fi vecinii cei mai apropiați ai Germaniei occidentale. Nu o organizație de tipul „comunității defensive europene”, care reprezintă un grup militar închis, ci o organizație internațională, care să cuprindă toate statele europene, poate servi ca o garanție a păcii și securității în Europa.

Uniunea Sovietică a pornit în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Uniunea Sovietică a pornit în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Un astfel de acord internațional este în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

NOTA GUVERNULUI SOVIETIC adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa

(Urmare din pag. 3)

dreptate spre înfrângerea păcii și asigurarea securității internaționale, trebuie să fie creată în prealabil „atmosfera de securitate și de încredere... Faptele dovedesc că cercurile guvernante ale Franței, nu numai că nu întreprind nimic pentru crearea unei asemenea atmosfere, ci acționează într-o direcție cu totul opusă.

În ceea ce privește Uniunea Sovietică, este important să se sublinieze că, încă în 1951, Sovietul Suprem al U.R.S.S. a adoptat „Legea cu privire la apărarea păcii”. În conformitate cu principiile politicii sovietice iubitoare de pace, care are drept scop înfrângerea păcii și a relațiilor de prietenie între popoare, această lege a declarat propagandă de război, sub orice formă, drept crimă cea mai gravă împotriva omenirii și obligă să fie deferite justiției persoanele vinovate de propagandă unui astfel de război, ca săvârșind cele mai grave crime „de drept comun.”

Guvernul sovietic stă de strajă intereselor păcii și colaborării internaționale, luând toate măsurile posibile pentru înfrângerea acestor feluri înalte.

Guvernul sovietic subliniază cu satisfacție că proiectul Tratatului cu privire la securitatea colectivă în Europa, propus de el, a fost primit favorabil de o serie întreagă de state ale Europei și nu numai ale Europei. Chiar și în acele țări unde

persoanele oficiale s-au situat pe o poziție negativă față de acest proiect, cercurile largi ale opiniei publice cer cu tot mai multă insistență unirea eforturilor statelor europene în interesele asigurării securității colective în Europa. Pe lângă aceasta, trebuie să se țină seama că nu toate statele europene s-au pronunțat asupra propunerii referitoare la Tratatul General european cu privire la securitatea colectivă în Europa.

Acordul o mare însemnată discutării multilaterale a acestei probleme care afectează interesele vitale ale popoarelor Europei, guvernul sovietic consideră că este necesar să se examineze problema securității colective în Europa cu participarea cît mai largă posibilă a reprezentanților statelor europene.

În conformitate cu numeroasele declarații care s-au înregistrat în ultimul timp, guvernul sovietic consideră indicat ca proiectul Tratatului General european cu privire la securitatea colectivă în Europa să fie completat cu o nouă prevedere privind colaborarea în domeniul economic. Se are în vedere ca statele participante la Tratat să-și asume obligația de a lua măsuri îndreptate spre dezvoltarea comerțului și a altor legături economice între state, ceea ce corespunde intereselor vitale ale popoarelor și scopurilor înfrângerii războiului și colaborării internaționale.

Acordul realizat la Geneva, la 21 iulie, cu privire la Indochina constituie încă o dovadă a caracterului

rodnic al eforturilor îndreptate spre normalizarea relațiilor internaționale, spre reglementarea celor mai importante probleme internaționale, nu numai în Asia, ci și în Europa. Conferința de la Geneva a arătat că drumul tratatelor între statele interesate în înfrângerea războiului și securității internaționale poate da rezultate pozitive.

Conferința de la Geneva a arătat că drumul tratatelor între statele interesate poate duce, în anumite condiții, la acorduri corespunzătoare intereselor popoarelor care năzuiesc spre pace și securitate.

Luând ca punct de plecare cele expuse mai sus, guvernul sovietic propune, în scopul unui schimb de păreri în problema cu privire la crearea sistemului de securitate colectivă în Europa, convocarea în următoarele luni a unei conferințe a tuturor statelor europene care vor dori să participe la ea, precum și a Statelor Unite ale Americii. Guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să-și trimită la această conferință un observator.

Se înțelege de la sine că participarea la o asemenea conferință ar avea posibilitatea nu numai să-și exprime atitudinea față de propunerile guvernului sovietic, ci să și prezinte propuneri proprii în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa.

Guvernul sovietic a adresat note cu conținut similar guvernelor S.U.A. și Angliei.

Problema coreeană își așteaptă rezolvarea

PHENIAN. (Agerpres).

La 27 iulie se împlinește un an de la semnarea acordului de armistițiu în Coreea. Semnarea acestui acord a pus capăt războiului de agresiune dezlănțuit de clica lisinmanistă susținută de Statele Unite și de un grup de alte state aflate sub influența politicii americane. În perioada care s-a scurs de la încheierea armistițiului, în partea de sud a țării, în Coreea de sud, dictatorul Li Sin Man și-a continuat, la încurajarea Washingtonului, declarațiile agresive și pregătirile de noi aventuri războinice.

Pentru popoarele iubitoare de pace, semnarea armistițiului a deschis calea spre reglementarea pașnică a problemei Coreei, a arătat că spiritul tratatelor poate învinge forțele agresivității și poate duce la rezolvarea problemelor litigioase.

Deschiderea conferinței de la Geneva a prilejuit întregii omeniri iubitoare de pace speranța că problema coreeană va putea fi în sfârșit definitiv rezolvată.

Imediat după începerea lucrărilor conferinței, delegația americană, sprijinită de alte delegații, a dus o politică de împiedicare a unei soluționări echitabile a problemei coreene. Atitudinea Statelor Unite și a țărilor care le-au secundat în agresivitatea lor împotriva R.P.D. Coreene, a dovedit că diplomația americană n-a considerat cîluș de puțin conferința de la Geneva drept un prilej pentru stabilirea unui acord care să ducă la slăbirea încordărilor internaționale. Politica de obstrucție și de împiedicare a oricărui acord dusă de reprezentanții S.U.A., cît și încurajarea fățișă acordată de conducătorii americani declarațiilor lipsite de orice simț al măsurii ale diferitelor oficialități lisinmaniste, au arătat că Statele Unite doresc menținerea regimului de teroare al lui Li Sin Man și extinderea lui în Coreea de nord, cu alte cuvinte, continuă să urmărească obiectivele pe care nu și le-au putut atinge după trei ani de război sîngeros de agresiune.

În opoziție față de această linie de sabotare a oricărei înțelegeri și de sprijinire a punctului de vedere agresiv, adoptat de partea americană, s-a afirmat la conferința de la Geneva linia adoptată de delegațiile U.R.S.S., R.P. Chineze și R.P.D. Coreene, care în toate declarațiile lor au susținut soluționarea pașnică a problemei coreene, propunând măsuri pentru aceasta. Reprezentanții americani prin politica lor de sabotare sistematică a oricărei posibilități de înțelegere și prin ripostarea brutală a oricărui încercare a delegațiilor altor țări care ar fi fost dispuse să ajungă la o înțelegere, au împiedicat și de astă dată reglementarea problemei coreene.

Scopul urmărit de Washington prin torpilarea conferinței de la Geneva apare limpede în lumina declarațiilor diferitelor reprezentanți ai regimului marionetă din Coreea de sud, imediat după ce conferința și-a încheiat lucrările în problema coreeană. Astfel, reprezentantul sud-coreean la Geneva, Bion Ion Te, a declarat la întreruperea discuțiilor, că în urma eșecului conferinței, „acordul de armistițiu și-a pierdut valabilitatea”, iar Li Sin Man n-a pierdut această ocazie ca să afirme odată în plus că „singura cale spre unificare rămîne forța”. Iar cîteva zile mai târziu, ministrul adjunct al afacerilor externe din guvernul lisinmanist a divulgat planul imperialistilor și al clichei lisinmaniste care urmăresc torpilarea armistițiului, cerind ca comisia neutră pentru supravegherea

armistițiului „să-și înceteze activitatea”.

În urma obstrucției americane la conferința de la Geneva, problema coreeană a rămas deschisă. Deși nu s-a ajuns la realizarea nici unui acord, această problemă n-a fost scoasă de fel de pe ordinea de zi. Problema coreeană își așteaptă încă rezolvarea în interesul unificării naționale a Coreei.

În acest timp, în Coreea de nord, cu uriașul ajutor dezinteresat acordat de Uniunea Sovietică, Republica Populară Chineză și țărilor de democrație populară, s-au obținut în scurt timp primele succese în refacerea economiei. Se reconstruiesc și construiesc cu succes uzine și fabrici, case de locuit și centrale electrice, teatre, sisteme de irigație, școli și institute. Pe zi ce trece, viața populației se îmbunătățește.

Cu totul altul este tabloul pe care-l oferă Coreea de sud. Propaganda americană a făcut multă zarvă în jurul așa-numitului „ajutor” acordat de S.U.A. pentru „reconstruirea” Coreei de sud. În realitate, cea mai mare parte din cei 200 milioane de dolari alocați de S.U.A. pentru „ajutorarea” Coreei de sud sînt destinați refacerii potențialului militar al clichei lisinmaniste. Oamenii muncii sud-coreeni trăiesc într-o mizerie cruntă. În țară șomajul crește. Mii de oameni sînt concediați fără nici o speranță de a găsi de lucru. Foamea face ravagii la sate și la orașe.

Ignorînd realitățile existente în Coreea, Departamentul de stat al S.U.A. s-a străduit să mențină pe orice cale scindarea Coreei. Spre deosebire de această politică obstrucționistă, Uniunea Sovietică a subliniat în mod permanent amenințarea pe care o reprezintă pentru pace în Asia și în întreaga lume existența unei Coree divizate și a regimului agresiv lisinmanist de care încearcă să se servescă S.U.A. pentru planurile lor agresive, guvernul sovietic a arătat necesitatea și urgența rezolvării problemei coreene. „Guvernul sovietic — se spune în declarația dată publicității în legătură cu rezultatul conferinței de la Geneva — consideră că este imperios necesar să se asigure rezolvarea cît mai grabnică a problemei coreene în interesul unității naționale a Coreei și în interesul asigurării păcii în Asia și în lumea întreagă.”

Încercînd să se servescă pentru planurile sale agresive de fapt cît conferința de la Geneva n-a adus reglementarea problemei Coreei, Li Sin Man și-a intensificat atacurile sale calomnioase. El întreprinde acțiuni de sabotare a armistițiului, fiind sprijinit în această privință de cercurile conducătoare americane, interesate în menținerea unei stări de încordare în Asia. La 25 iulie, agențiile de presă au anunțat că Li Sin Man a plecat la Washington, unde urmează să aibă o întrevvedere cu președintele Eisenhower. Scopul acestei întrevvederi este — după părerea observatorilor politici occidentali — sporirea ajutorului financiar american în vederea mării efectului armatei marionete sud-coreene și reluarea ostilităților împotriva R.P.D. Coreene.

Conferința de la Geneva a arătat însă prin reglementarea pașnică a problemei indochineze că spiritul tratatelor poate conduce la soluționarea oricărei probleme litigioase. Voința de pace a popoarelor din Asia și din lumea întreagă va reuși să dea oare uneltirile ațîțărilor război și să impună soluționarea pașnică și echitabilă a problemei coreene.

Telegrama adresată de Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri al R. P. Polone lui Ho Și Min

VARȘOVIA. (Agerpres) TASS anunță:

În legătură cu încheierea acordului cu privire la încetarea operațiunilor militare în Indochina, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri al R. P. Polone au adresat o telegramă de salut lui Ho Și Min, președintele R. D. Vietnam. În telegramă se spune: „Cu prilejul încheierii acordului de la Geneva cu privire la încetarea focului în Indochina, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri al R. P. Polone trimite poporului și guvernului din Vietnam felicitări cordiale. Poporul polonez felicită fierbinte poporul vietnamez, închinat de glorie în lupta pentru libertate și-i urează multă prosperitate în munca pașnică constructivă.”

Conferința de la Geneva a fost întîmpinată de toți oamenii cinștiți ca o victorie importantă a luptătorilor pentru pace în lumea întreagă.”

Ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Ungaria a remis scrisorile de acreditare

BUDAPESTA. (Agerpres) M.T.I. anunță:

La 26 iulie ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Ungaria, I. V. Andropov, a remis scrisorile de acreditare președintelui Prezidiului Republicii Populare Ungare, István Dobi, și l-a prezentat pe membrii ambasadei sovietice.

István Dobi și I. V. Andropov au rostit cuvîntări de salut. Apoi a avut loc o convorbire între István Dobi și I. V. Andropov.

Deficitul bugetului S. U. A.

WASHINGTON. (Agerpres).

După cum relatează agenția Reuter, potrivit datelor oficiale preliminare deficitul bugetului Statelor Unite pe anul bugetar 1953—1954, care s-a terminat la 30 iunie, a atins cifra de 3.250 milioane dolari.

Deficitul balanței comerciale a Marii Britanii

LONDRA. (Agerpres).

După cum anunță publicația economică „Agefi”, potrivit datelor publicate de ministerul comerțului al Marii Britanii, în luna exporturile engleze s-au cifrat la 226.500.000 lire sterline față de 237.900.000 lire sterline în luna mai, iar importurile — la 291.000.000 lire sterline față de 280.400.000 lire sterline, rezultînd astfel un deficit al balanței comerciale de 64.500.000 lire sterline față de 42.500.000 în luna precedentă.

Deputatul laburist Harold Wilson s-a pronunțat pentru ridicarea embargoului asupra comerțului cu China

Potrivit celor transmise de agenția Press Association, deputatul laburist Harold Wilson, care a luat cuvîntul la Portsmouth (comitatul Somerset), s-a pronunțat pentru ridicarea embargoului asupra comerțului cu China.

Embargoul, a spus Wilson, aduce un mare prejudiciu exporturilor engleze. „Anglia pierde piețe care ar putea aduce un venit de sute de milioane lire sterline”, a spus în încheiere Wilson.

Spectacole

„GHEORGHE DOJA”, pină la 5 august: Umbre. Repr. 3, 5, 7 și 9.

În caz de timp favorabil reprezentanții de la orele 9 se va ține în grădina cinematografului „Timpurei Noi” „NICOLAE BALCESCU”, pină la 1 august: Sub oras. Film colorat, maghiar. Repr. 3, 5, 7 și 9.

„HERBAK JANOS”, pină la 1 august: Petrolisti din Caspica. — Sber în lună. Repr. 3, 5, 7 și 9.

„I. L. CARAGIALE”, pină la 1 august: Cafeneaua de pe Bulevard. Repr. 3, 5, 7 și 9.

În caz de timp favorabil reprezentanții de la orele 9 se va ține în grădina.

„TIMPURI NOI”: pină la 30 iulie: 1) În centrul Asiei, 2) Să prevenim cancerul, 3) Întrecerile de patină U.R.S.S.—Norvegia, 4) Indatoririile unui cățeluș (desen animat, col.). Repr. de la ora 3 în continuare.

„SOLIDARITATEA” (Gai): pină la 30 iulie: Înmă rece. Repr. în zilele de lucru la orele 7.

„MAXIM GORKI”. (Micașăna): pină la 30 iulie: Cavalerul stelei de aur. Repr. în zilele de lucru la orele 8.

PROGRAMUL CINEMATOGRAFELOR DIN REGIUNE:

„PETOFI SANDOR” (Radna): pină la 1 august: Anii tinereții.

„POPHAR”: pină la 1 august: Pentru pace și prietenie.

„NICOLAE BALCESCU” (Ilova): azi, 29 iulie: Centru tînăntas.

Presa străină despre Nota guvernului sovietic cu privire la problema securității colective în Europa

VARȘOVIA. (Agerpres). — P.A.P. anunță:

Ziarele centrale poloneze au publicat la 26 iulie Nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. În problema securității colective în Europa, Ziarul „Głos Pracy”, publică Nota sub titlul „U.R.S.S. propune convocarea unei conferințe a statelor europene și S.U.A. În problema unui sistem de securitate colectivă în Europa”.

BUDAPESTA. (Agerpres). —

Ziarul „Szabad Nép” a publicat la loc de frunte Nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. Ziarul de seară „Esti Budapest” subliniază că această Notă, în care guvernul sovietic propune convocarea unei conferințe pentru problemele asigurării securității colective în Europa, a stîrnit un deosebit interes în cercurile politice

ale puterilor occidentale și în rîndurile opiniei publice din întreaga lume.

ROMA. (Agerpres). —

Noua inițiativă diplomatică a Uniunii Sovietice cu privire la convocarea unei conferințe a tuturor statelor europene în scopul creării unui sistem de securitate colectivă în Europa se află în centrul atenției întregii presei italiene.

Ziarul „Avanti” publică un articol în care scrie printre altele: „Inițiativa Uniunii Sovietice care are drept scop să ducă înainte rezultatele pozitive ale conferinței de la Geneva are așteptată, dar ea a luat o formă concretă și care implică obligații. Această inițiativă trebuie să găsească un larg ecou în întreaga lume și în special în Europa”.

Unele ziare burgheze manifestă neliniște mai ales în legătură cu posibilitatea ca noua inițiativă de pace a

Uniunii Sovietice să aibă repercusiuni negative asupra acordurilor militare, alit asupra celor existente cît și a celor proiectate de americani.

LONDRA. (Agerpres). — TASS anunță:

Potrivit unor informații din Paris, numeroși oameni politici francezi, printre care o serie de consilieri ai președintelui Consiliului de Miniștri, insistă ca Franța să accepte propunerea cuprinsă în Nota guvernului sovietic. La 25 iulie Pierre Mendès-France a examinat această problemă cu funcționari superiori din ministerul afacerilor externe. După cum s-a aflat, dacă Mendès-France va hotărî că are sens să încerce să convingă S.U.A. să participe la o eventuală conferință, el va pleca probabil la Washington pentru a confori cu președintele Eisenhower.

Semnarea unui protocol între R. Cehoslovacă și R. D. Germană

PRAGA. (Agerpres). CETEKA anunță:

Recent a fost semnat la Berlin un protocol cu privire la colaborarea dintre Republica Cehoslovacă și Republica Democrată Germană în domeniul industriei ușoare. Acordul prevede extinderea sortimentului de mărfuri de larg consum produse de industriile ușoare ale ambelor țări.

Șomaj în rîndurile medicilor din Germania occidentală

BONN. (Agerpres). —

Potrivit datelor publicate de revista germană „Sonntag”, în Germania occidentală există aproximativ 29.000 medici șomeri. Pentru a fi angajat ca medic trebuie să aștepti mult timp pînă cînd se eliberează un post. Și mai greu este să-ți deschizi un cabinet. Pentru aceasta trebuie să ai o bază materială solidă. Nu-i de mirare că organul medicilor din Germania occidentală — „Deutsche Arzteschaft” — sfătuiește pe absolvenții școlilor să se înscrie la facultatea de medicină numai dacă ei sînt hotărîți să ducă o viață mizeră timp de mulți ani.

Adenauer merge pe calea aventurii

În ultimul timp, declarațiile cercurilor politice revânșarde de la Bonn, conțin tot mai multe atacuri și calomnii la adresa Republicii Democratice Germane.



Adenauer: Eu mă năpustesc, eu nu vreau de fel să recunosc D.D.R. (Republica Democrată Germană).

(Caricatură de Bramecke din „Democratie Nouvelle”).

